

陰歷壬子年八月十八日

本館新開除禮拜外日出一張 諸君閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報加寄費可也日除照常刊送外復不惜工本從英國採辦新式機器以待與各官紳刊印書籍並有各國活字及各式花邊等延有西人排印工藝精細所有中西文字均能代刊並有石印字大小機器均用精工印刷工緻絕倫更延文士繕寫各體文字現由上海購到各種新式紙張出售所有各項價目相宜 再本館所登來札原擇其有益世道人心改良進化者附登若其有謬誤之文章不無謬誤者亦須無礙於人而後始錄其有謬誤之文章以及支離費解者概不登報 諸君來札尚祈自諒更須寫明里而後致但來稿登與不登均不能將原稿收回也

六拜禮 號一 五百一千九第

# 叻報

The "Lat Pau" Telephone 330.  
Chinese Daily Newspaper.  
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO JOO KOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.  
號一十牌門力得實勞哥在館本

本報於辛巳年開辦設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先成立當時商業雖云隆盛但猶未知報章之益故能閱報者向屬寥寥而且時務無多是以本報編輯始從狹窄而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣三次近年更添設附張二紙分載要聞近者三民主義日益昌明即如時代已過去祖國內地由京朝以迄各省均已肅然改觀凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不暇加以南洋華僑胞亦多矯矯特出可傳之事接踵而興自非再將報章擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本再置巨機趁此三十周年之期即將報章再行增大以期多載時務足以慰閱者之心伏望 諸君下採察無遺對非不勝感荷之至特此附佈

陽歷第一一年九月廿八日

## SHARPE, ROSS & CO, LTD.

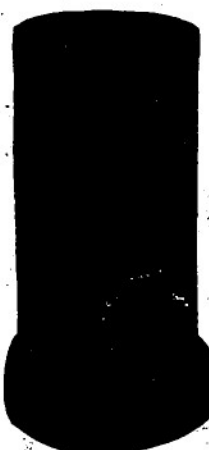
3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.



本公司出售各  
項建築之物料  
包工之人或諸  
造人應來本公  
司索取新式圖  
樣各物料如  
法國屋瓦 地  
下磚 各色燈  
油等項便  
悉其詳矣此佈

號三牌門力得實勞哥在館本

啟謹司公限有羅魯級

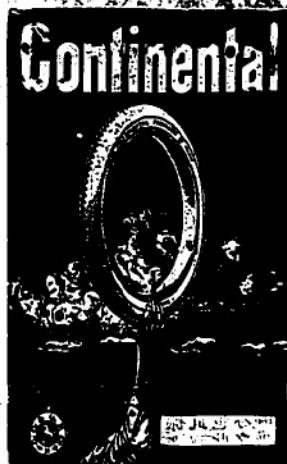


局時有採用及用在本坡與四州府等處

## ALHAMBRA

告廣戲影勝嗎前

啟者特字通知本戲院由本拜六夜起另換新劇奇幻非常足以悅人心目內有各種新奇之圖為本坡所未見者以供 諸君賞鑒伏望 諸君勿惜小費請各 玉臨實閱為幸此佈  
官位每位銀二元 留存每位銀一元半  
一號位收銀一元 二號位收銀五角  
三號位收銀二角半  
英一千九百一十二年九月廿八號



此係大英一千九百一十二年正月六號  
哥里亞門牌十七號甘巴公司謹啟

### 論說

武昌首義紀念日

停工預告 明日為我國武昌首義之大紀念日適值星期日本館特於二十日補停報紙以重慶典此佈 本館主人謹啟

### 本館專電

英德電親之大砲石專電 ○本坡實得力太晤士西報得接十五日德京專電云德京之志里芝報刊佈極其驚異之消息云德皇威廉公使新近出缺之才能深惜失此健者眾人因公使失此入深為悲悼云 又電云英京外部大臣兀爾特君云兩國友誼正在進至和合之時忽然中止深為可嘆云 又電云德京外部大臣兀爾特君云德京外部大臣兀爾特君及英京外部大臣兀爾特君已致書德京政府謂德皇威廉公使之喪失云 又電云德京及全國之人均已表示悲悼之意并謂德皇大臣之喪失者實為國家之損失也 又電云德京及全國之人均已表示悲悼之意并謂德皇大臣之喪失者實為國家之損失也 又電云德京及全國之人均已表示悲悼之意并謂德皇大臣之喪失者實為國家之損失也

### 本館專電

英德電親之大砲石專電 ○本坡實得力太晤士西報得接十五日德京專電云德京之志里芝報刊佈極其驚異之消息云德皇威廉公使新近出缺之才能深惜失此健者眾人因公使失此入深為悲悼云 又電云英京外部大臣兀爾特君云兩國友誼正在進至和合之時忽然中止深為可嘆云 又電云德京外部大臣兀爾特君云德京外部大臣兀爾特君及英京外部大臣兀爾特君已致書德京政府謂德皇威廉公使之喪失云 又電云德京及全國之人均已表示悲悼之意并謂德皇大臣之喪失者實為國家之損失也 又電云德京及全國之人均已表示悲悼之意并謂德皇大臣之喪失者實為國家之損失也 又電云德京及全國之人均已表示悲悼之意并謂德皇大臣之喪失者實為國家之損失也









# OT. A DRINK, A TONIC, AND A DIGESTIVE COMBINED WITHOUT ALCOHOL OR GAS.

供飲諸君試將各式荷蘭水來和奧智及用  
 酒 仁酒 萬國池酒 合屋酒 蘇酒米和奧智方知  
 其好處又蒙 諸君祇買奧智一樽便能試驗若  
 買奧智一樽來和上列之酒水便知其美將來是必樂用  
 矣此佈  
 英一千九百一十二年八月十五號  
 新嘉坡及吉隆坡專權代理人 然里直公司

## 奇奇七十老人戒除四十年老癮

### 之奇事

今之時代 正屬放下烟癮 立除惡習之時代 豈猶是臥榻床  
 吹笛竹 研究泥油膏公之時代乎 以謂意謂之 想烟界中  
 人 亦必以欲出迷津 取諸癮民之謂為多數 無如茫茫烟  
 海 未易同航 其中或因不得其藥 意存觀望者有之 或因  
 不得其法 既而吸者有之 此種癮 固不必身處局中 友  
 始能洞悉 惟昔有友 能除老癮之幸福 則又殊為罕聞 友  
 為客籍人 年近七十 南來四十餘年 染烟癮者四十載  
 存雲吐霧 血氣日衰 致令骨瘦如柴 而面黃紙 自分此  
 生無斷癮時期矣 彼當七八年前 即在豐盛港 本甘密胡椒  
 園理事 迨至今春二月 調來柔佛 管理何拉南園 園五  
 月間 聞說本坡瑞記公司之復權強國戒烟丸 四處銷流 戒  
 除其癮 姑購數樽嘗試 為不料較年重癮 竟能一日屏除  
 從此體健口強 精神日長 幸向人津津樂道 名此丸為換骨  
 金丹 銘感之深 非言可喻 此丸係供片開日學 特為之據  
 實刊佈 借端烟界之僑胞 如有懷疑 請寄玉趾 俟詳陳  
 吾友戒癮之歷史 以示非虛 此佈告  
 中華民國元年八月十日 羅城申律生陳同德南坡露

## 酒地蘭白牌葉金

夏秋間人每年以疫癘死者不可勝數推原由因無其藥  
 可治近來發明一藥極其靈驗沈仲禮藥廠在上海所設時  
 疫醫院用之頗著奇效此藥製法係用法國當年馬戲廠之  
 金葉牌三星及五星白蘭地酒一瓶加入中國藥材精製四  
 錢以手搖勻即可服用此酒已歷二十餘年為各醫生及  
 品評家所信用不但加以推服可治疫癘即平時常服口飲  
 飲杯亦能生發陽氣而禦寒邪多神益壽非衛生家所宜  
 購備之品耶 上海江西路金五號  
 西一千九百一十二年元月二號 嘉泰洋行啟

MEDICAL HALL



**Gonosan**  
 (KAWASANTAL-RIEDEL)  
 Dose: capsules 4 or 5 times a day after meals. Price 2/6

肝部中藥丸乃專治各種淋病之新出  
 其藥服即止痛無難久其效驗顯然  
 其病即愈有病者請試服之當知此藥  
 之利益為何如也  
 西歷一千九百一十年十月廿八號  
 發賣處新嘉坡德國神農大藥房啟

本公司由日本本坡發售遊天下各國之船單此單經過 中國  
 日本 美國前住歐洲回來之時紅通蘇聯士河 本公司常  
 有金山及印度之船單發售此佈  
 英一千九百一十二年八月七號  
 麥加里士打公司謹啟



啟者特字通知本公司出售威芝(譯音)水此水乃是山間泉水久  
 已著名係屬天然活水故名之曰威芝此水第一消食及通利  
 小便最能醫治膀胱之症又因此乃天然活水可獲人之肝肺腎士  
 諸君感之能治各症便之漸漸痊癒而更極宜於熱地當以此水和  
 酒時能除酒中之損害而此威芝水分為三種 第一種名曰凡爾  
 里尼 第二種名曰阿士比打 第三種名曰威尼士 第一種及第  
 二種祇能用作藥品第三種則可供飲料 諸君若欲寄沽地或大  
 宗請到本公司採購可也此佈  
 英一千九百一十二年七月十七號 牙宜瑞公司謹啟

大英及海面保險廣告 ○啟者特字通知本公司明鳴也有限公  
 司現已定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有  
 何項保險即時決定免向本公司之總寫字樓商酌若 諸君欲詳  
 知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈  
 英一千九百一十一年八月二號  
 明鳴也有限公司謹啟



啟者本公司之旗標牛奶由英意兩國合辦不惜重資聘名師泡製  
 味純質美配製成宜為老少衛生益精補血誠天然食品之至寶也有  
 消導之功無酸壞之憂凡居家舖戶均適於用小孩作伴其功尤偉且  
 價廉物美本公司不圖獲利志在推廣諸君光顧請認本公司旗標庶  
 不致誤恐遐邇未及週知是故特登報端佈告  
 英一千九百一十二年七月十二號  
 英意牛奶公司謹啟

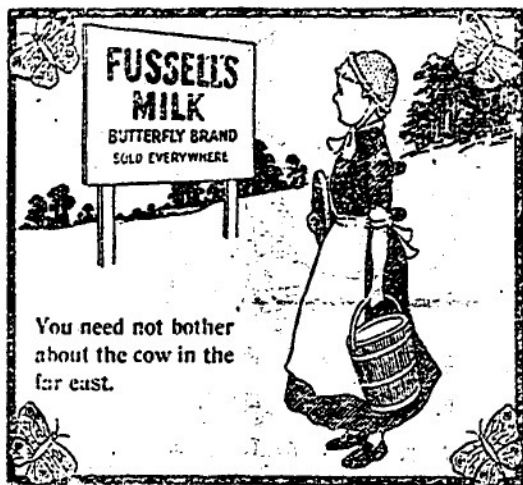
## 白告磚花製精

啟者特字通知本公司製造各式  
 磁磚八鋪地花磚此磚在叻無人  
 能製本公司所製此磚十分堅固  
 而製此磚之廠坐落蘇立律門  
 牌九十四號德律風一千一百十  
 七號總寫字樓設在勿基門牌三  
 號此佈  
 英一千九百一十二年三月十五號  
 淡卑尼施園製磚公司謹啟

啟者特字通知本公司設在禮佛勃黎士門  
 牌五號本公司之生理乃是代人估定地價  
 拍賣地段及受人典當及拍賣家乘等物若  
 有人付託料理產業及代收房租等事便有  
 精明書記能妥辦本公司內每禮拜均有拍  
 賣樹乳一次 諸君光顧按址 玉臨可也  
 此佈 大英一千九百一十一年十月廿六號  
 綴各蘭公司拍賣館謹啟







啟者本公司發售花沙維頭个乳共有三種 第一  
生个乳乃最純潔 第二製煉个乳乃紅標標 第  
三製煉个乳乃金標標 此等个乳包保確係个之  
乳 諸君有欲寄沽者請赴下列各號均能採購  
源振興 長裕 衣巴加美連 安樂公司

瑞士金屋瓦發售 此種屋瓦現在亞吉屋 葛士  
兄弟新屋 奧拿拿里水池均有行用 諸君欲知  
價值請詢本公司便悉  
大英一千九百一十二年六月廿五號  
巴智申有限公司謹啟

STRAITS GUANO COMPANY

啟者生感巴里士島糞包保中有純糞五十四  
仙此種糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳  
園與椰園每墩價銀二十元  
辛亥年三月十九日  
新嘉坡 柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟  
告 廣 司 公 限 有 力 得 實

天喜堂名老牌調經丸



此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸  
南洋各埠光顧加照期休上付此快佈石叻周記啟

一治一二月胎動行經或肚痛 一治子宮虛冷多年未孕  
一治三四月胎動行經或肚痛 一治似孕非孕企頭暗病  
一治五六月胎動行經或肚痛 一治經期前後腰骨痛  
一治經色或黃或淡或淡或赤 一治經期前後小肚痛  
一治經來或多或少或遲或早 一治經期前後後肚痛  
一治一月經來數次多少不一 一治血山崩漏血流不止  
一治行經肚痛大便閉結 一治產後瘀血未清  
一治經年閉 近月閉 一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦被驚室女婦女一切婦人皆可安心吞  
服不用戒口平日如期有準吞至三五服無不受孕百發百中切  
勿輕視誠調經之聖藥補子之金丹也每瓶收回工料銀一元

各埠代理名列  
京都馬市街林佛照樓 天津紫竹林佛照樓  
上海大馬路老恆生 廈門領邦街太乙堂  
廣州西關福祿街 石叻馬交街周昌記  
大吡叻福祿街 檳城大門樓富生號  
吉隆坡五枝燈恒泰棧 澳門木橋街如意棧  
佛山潘涌里其芳齋 省城城隍廟前日升隆  
宣城城隍廟前日升隆 省城城隍廟前如意棧

此丸石叻在馬交街周昌記門牌九號  
發售此丸石叻並無分枝別號代沽  
壬子二月十九日 本堂主人謹啟

金雞鐵樹功藥酒



此藥酒係由德國皇家大醫生專心博考知  
有金雞鐵樹皮自德國如松柏探之其滋養提神益氣  
芝藥酒而成昔年曾經呈送英法德奧意  
法國奧國俄國及天下諸大邦統計由  
各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜  
手書共三百餘條純係補血強精之功  
能治男女氣血虧弱精神困倦筋骨痠  
痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚  
恍惚不眠或腎虧失調小便淋瀝如飯  
等症長服發冷瘧症以及婦科月經失  
調或臨經腹痛病後人愈久補有疾無  
疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能  
治腸胃虛弱之疾婦人飲之能溫和子  
宮養顏肥體永無疾病和使本局開創  
經三十餘載歷來不惜重本誠心製煉  
藥水藥酒藥丹膏丸散歷試驗而  
值君醫生保赤存心無偏內外新奇難  
症請將診視藥到回春者不勝枚舉  
藥資概免倘蒙遠近惠顧請到本藥房  
選沽自當格外從廉此佈

西一千九百一十年十月廿九號  
新嘉坡士庫街德興大藥房謹啟

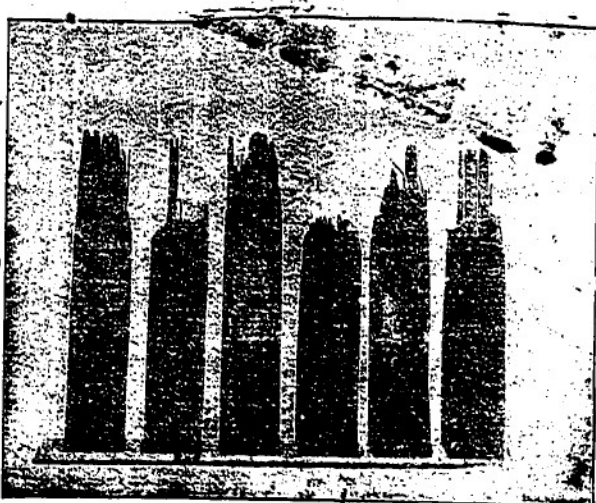
始創 LU'S SPECIFIC 去風虎骨膏



夫人不免無病此人皆知也既不得免何不預置藥以爲未雨綢  
繆之計大凡病症均由小而大由輕而重故遇有病症須用藥固不  
可無視者明矣如得症重而求治則恐憂草之不可除杯木難救事  
斷大也盧時如所製之去風虎骨膏好食如靈通口入藥人  
盡知用過者均皆製法得宜靈驗如神是以前日所到者業已皆  
不能勝命者屢屢矣現已再出新藥自宜早速爲公盼  
▲內服外治兩法均無不效如水  
銀氏與各丹多服亦不損身此  
藥經王家醫生驗過不含毒日購  
者注意  
▲虎骨膏有兩種一內服用一外  
治用購時須明認明何款以免  
誤用  
▲內食之正定價叻銀一元  
▲外用之正定價叻銀九角

小兒五疳 內食虎骨膏治 筋骨酸痛 頭痛骨痛 花柳骨痛 花柳瘡毒  
外食虎骨膏治 風濕骨痛 跌打骨痛 跌打骨痛 跌打骨痛  
以上不通等症大抵而詳細治法均載藥單一覽便悉  
本坡代售處 老馬路口馬山樓號 大小坡孟嘉大藥房  
大馬路中法大藥房 小坡新街口會豐商店  
外埠發行所 檳城新街口會豐商店 巴城小南門中法藥房  
吡叻怡保巴羅興漢藥房 吉隆坡中法大藥房  
大英一千九百一十年十月廿九號  
考授英國藥化學執照盧建時如監製 孟嘉藥房啟

THE BORNEO COMPANY.

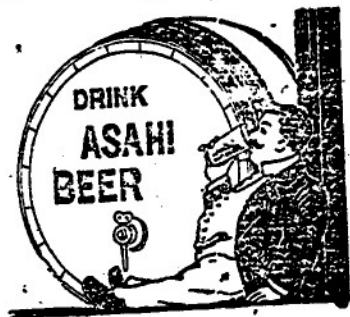


啟者特字通知 諸君勿使君等之屋宇被白蟻所蝕及  
其目腐則須用奈尼米連(Neem)此物可以保守木料  
若諸君已有樹乳園者當將樹乳剝後解用此奈尼米  
連而勿用烏油如是則此樹可保免被白蟻及他種之蝕  
壞樹乳園之反若能用此奈尼米連漆之可以速于再發

而 諸君採購奈尼米連必須認明勿誤購假物此物可  
赴新嘉坡及柔佛公司惠顧公司 吉隆坡順施夏  
巴 麻六甲勃蘭打士公司便能採購此佈  
西一千九百一十二年正月二十號  
慕爾公司謹啟



# 亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告



啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡展覽會時又蒙公眾大加讚美諸君有欲採購者請到本公司面商可也  
總公司新嘉坡芬蘭中凡連(即海墘花園邊)門牌二號德律風六十五號本公司內

客得處新嘉坡小坡城多利亞街得力門牌三百五十一號  
本公司欲求代理客沽此酒之華人商店如意面議此佈  
西一千九百一十年十二月二十號  
亞沙喜公司謹啟

輪船啟行告白  
啟者萬泰輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨掛購船單者請到本代理人處或公司相商可也此佈  
英一千九百一十一年三月十一號  
代理人羅敏申律門牌廿八號 羅敏申公司謹啟



產婦  
產婦服到各脫油有莫大之功以其保天下著名亦藥餌亦食料之物也既養身且補力不但使產婦之乳因而加增且使乳力充足俾嬰兒服之既與肉血與骨等均受其益至有孕之婦服之在於未育之先利尤難數因其能補養之力於母腹之時無怪乎嬰兒長大成人而有種超越之氣也  
各大小藥房均有出售  
奉送三十二頁之圖冊不取分文但來函索取時務注明平時本處購藥之某藥舖及於某報得見告白云云信寄至上海四川路五十三號茂生洋行購此油須認明漁父負魚商標



司公限有羅敏申

得以上魚油之小冊即往新嘉坡葛羅有限公司領取

## THE "CHINA MUTUAL" LIFE INSURANCE COMPANY, LTD.

Incorporated under Hongkong Ordinances.

Is prepared to advance money upon the security of improved property.

Apply to the Company's Head Office,

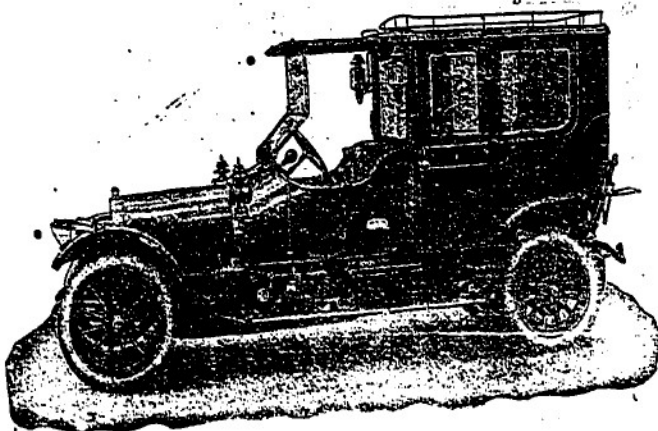
10, Canton Road, Shanghai, or to 2, Finlayson Green, Singapore.

啟者本公司通知華人壽保險公司照香港條例註冊備有資本合意則有銀出借若諸君有欲借款者可到本公司大馬路樓乃是設在上海廣東路門牌十號或到本坡本公司之寫字樓設在芬蘭申凡連門牌二號相商可也此佈  
英一千九百一十二年四月一號  
新嘉坡華人壽保險公司謹啟

### 賜根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設在年云本行情形詳開如左 本行批准共備本銀二百五十萬磅今取定本銀一百一十二萬五千磅已收本銀五十六萬二千五百磅儲備銀共計三十六萬五千磅 本銀行總行設在倫敦凡諸位商寄本銀行之款其一年定期者以三巴仙半息算六個月定期者以三巴仙息算三個月定期者以三巴仙半息算往來短期則以二巴仙按日計算凡諸位商為之生項本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉趾臨面商便安  
大英一千九百零九年亦不里月十六號  
賜根代有利銀行駐叻總理人兒下干鳴謝啟

## BEHN, MEYER & Co, Ltd. ENGINEERING DEPARTMENT, SINGAPORE.



Protos Motor Car.

啟者本公司向德國運來機器電車等件早蒙各商富商購用無不讚美稱善茲有新到德杜氏電車此車為市上推為巨擘者也製造堅固行動敏捷無極全用上等工料造成最能久用現有  
坐五人者十七馬力二架  
坐七人者廿二馬力一架

又有雙電車此車更為輕便十四馬力能坐四人以上各車均改換新式 諸君欲購請到本公司機器陳列所觀看又有高文氏電車輪此輪之精美與別公司所製者大不相同能保行四千里凡電車所需之物如膠輪等件本公司常有貯便應求修理此項機器取價額外從廉 諸君祈為留意焉  
英一千九百一十二年七月九號  
總代理人明鳴也洋行披露  
英一千九百一十一年八月七號

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒... 招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者...



名廠標發售

啟者生之道所最要者則惟誠信其次則惟德... 石叻玻璃右門牌十二號日恒啟



日恒八兩一百四十庄紅印金鹿墨... 日恒二兩五百六十庄紅印金鹿墨... 日恒八兩一百四十庄三色金鹿墨...

日恒自辦紅煙發行

Tan Seng Chong & Co. ARCHITECTS AND General agents for building Design, Estimates, building Surveys etc. under European Supervision

地 陸國十已年... 本坡老巴剎海邊角頭... 門牌十四號... 電話一千二百八十六號...

電車有限公司公告

啟者本公司特字通知... 第一段由丁律起至石叻門止... 第二段由丹戎巴葛起至牙籠止... 第三段由丹戎巴葛起至勝灣拿實得力止...

肺之形圖



艾羅補腦汁



艾羅醫生療肺藥功用錄

肺在人身中最高... 艾羅補腦汁之功用... 一治初起之咳嗽... 一治久咳之痰喘...

精神九 第一總統牌 陸軍部第一等軍醫長醫學士張修爵鑒定 看看大補品之特色

精神九為補人身精神之聖藥... 一治精神衰弱... 一治神經痛... 一治失眠... 一治貧血...





請飲嗎爹萬蘭池酒



除他均能販運並此佈

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售

明鳴也洋行謹啟

大英一千九百零八年正月一號

售發酒池國品標區蜂上頂國法



敬啟者本公司由法國督辦頂上萬國池酒來  
叻發售其酒清香濃郁味厚具常飲之誠可令人  
長血氣壯筋骨悅顏色妙美味無窮今市上所有  
萬國池酒無有能其出右者蓋諸佐餐中之妙品  
也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售

保身妙藥

WATERBURY

西一千九百一十一年八月十八號  
辛卯年閏六月廿四日



本號開業此道歷多年，專與  
西人化驗，考究精微，深得超  
等名師教名，皆工精熟，巧所用  
藥品專採上等所影之相，無微  
不致精巧，異常至配原各等中  
西服裝，均備諸凡像影，維妙維  
肖，真拔乎其萃也。諸君光顧，  
皆外水，仙門大馬路門牌一百  
零二號，電話一千零五十五號。  
辛亥十二月十一日。

本主人啟

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

代理人納流醫士多巴尼啓

設立一千八百八十三年乃是  
製造淨呂宋索三股一英寸至  
二英寸 船纜五英寸至十英  
寸 四股三英寸至十英寸  
諸君欲知價值貨式各情者請  
各玉臨新嘉坡勿基門牌二十  
五號客一面詢本代理人納施  
賴士多巴尼便悉其詳矣此佈

西一千九百十一年正月十四

企公牛乳天下馳名告白

# Green Island Cement Co., Ltd.



啓者特字通知凡運埃國總園有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各



強壯可資衛生而體操諸君尤宜時服精神百倍於  
於身裨益不淺賜顧諸君請嘗試之始信言不虛謬也

一九零八年三月廿

企公牛乳公司主理人隨白

柔佛烏椒  
什碎烏椒  
實叻越白椒  
浮羅勝越白椒  
山口洋  
三發  
勿里洞  
文島  
厚內  
叻甘蜜  
麻六甲  
貨勝越一號末揀  
爪亞一號  
瓜拉粉  
叻一號  
二號  
下等冬粉一  
貨勝越一號  
二號  
坤甸  
麻芒  
納閣  
●安汶坡丁香  
●安汶坡荖花  
少老花  
每笨八十粒  
每笨一百粒  
在虎  
●巴東甘文烟  
●日港甘文烟  
●樹乳  
雞軟士蘇一號  
雞軟士蘇二號  
雞軟又三號  
雞軟又四號  
貨勝越日落洞  
坤甸日落洞  
坤甸日落洞  
納閣日落洞  
暹羅紫梗  
●暹羅水牛皮二號  
●碩莪粉  
麻六甲上中碩莪粉  
麻六甲中碩莪粉  
麻六甲上小碩莪粉  
麻六甲小  
上幼丕  
麻六甲幼丕  
檳城中碩莪粉  
檳城小碩莪粉  
來城連羔丕  
峇釐羔丕  
●椰肉峇釐  
坤甸  
加厘  
坤甸

刊 館 報 叻 坡 嘉 新 日 八 十 月 八 年 子 壬

匯票行情

各埠輪船入口

行 開 船 輪

浮羅春港	福綢輪船	二十日	上午八點	金福和
網略	福眼輪船	二十日	上午九點	金福和
十里汶	萬利源輪船	二十日	上午九點	開行
吉里皮	福興輪船	二十日	上午九點	和發號
棉蘭	孟律輪船	二十日	上午九點	遮旦弟利士
內加	金和興輪船	二十日	上午十點	成茂號
加里巴	理加叻輪船	二十日	上午十一點	遮旦弟利士
麻六甲	海南輪船	二十日	下午二點	順局公司
安南	法國輪船	二十日	下午三點	明賜也洋行
香港	上海日本	又	又	又
高浪崙	法國輪船	二十日	下午三點	明賜也洋行
新金山	毛里士印度	又	又	又
蘇六甲	加中輪船	二十日	下午三點	實得力洋行
蘇坡	白蟻輪船	二十日	下午三點	實得力公司
大白蠟	振輝輪船	二十日	下午三點	實得力洋行
英荷	振輝輪船	二十日	下午三點	又
吉隆	石碼丁宜	二十日	下午三點	金福和
峇株巴轄	福興輪船	二十日	下午三點	金福和
望加麗	峇眼	又	又	又
山口洋	孟勝輪船	二十日	下午四點	遮旦弟利士
坤甸	打勝輪船	二十日	下午四點	莫益得洋行
吉龍	那牙淡巴一爾呂勝士	又	又	又
檳榔嶼	檳星輪船	廿一日	午十二點	南洋代理
麻坡	廣同福輪船	廿一日	下午一點	廣福號
蘇六甲	萬發興輪船	廿一日	下午一點	振祥號
蘇武登	福順生輪船	廿一日	下午二點	順局公司
蘇坡	禮里衛輪船	廿一日	下午三點	實得力洋行
麻六甲	豐揚輪船	廿二日	下午三點	協榮茂
泗水	欲加揚	廿二日	下午五點	協榮茂
峇厘陵	保安輪船	廿二日	下午五點	協榮茂
加里巴	三寶瓏	又	又	又
井里汶	仲安輪船	廿四日	下午四點	協榮茂
井里汶	三寶瓏	又	又	又

請示船期 ○敬啟者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告便人周知以便引接載運不無補益實爲便利之舉但本館即事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敢與諸商約凡有輪船之公司行號如遇貨就出口之船某日展輪解纜得有定門務先動將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者自可先事週知自無後至之虞不費之利諒諸商之樂從也再者諸商送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字已完則不能照錄倘候下日始能出向祈見諒特此佈聞 本館謹啟



Singer Sewing Machine Company.

告 廣 沽 平 物 貨 直 里 然

司公器機衣縫家勝

川各處勝家之行店



將此記號請君可以查

銀交先用無

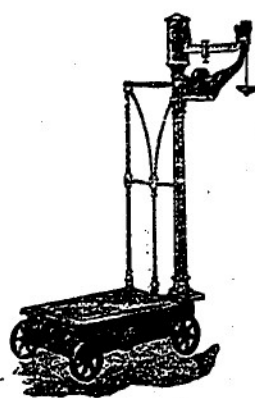
英一千九百一十二年四月三十號

三寶瓏巴勝尼勃連

新嘉坡士姑佛律門牌廿一號 巴城力十城門牌廿四號

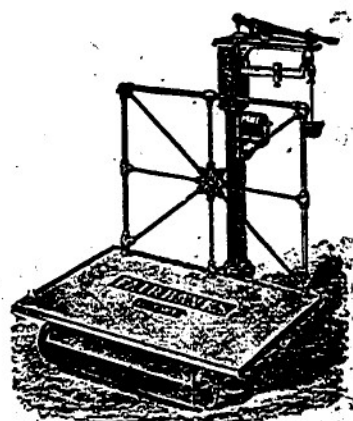
泗水士南卑里丹

將勝家縫衣機器天下皆知現球第一此種機器可以現銀交易  
或逐月出租留金在于市上有賣出最廉之縫衣機器何以 諸君  
不購其上品者 諸君欲之則可以前來本坡本公司中本公司甚  
喜將此機器任由 諸君察閱及替明本公司所定十分利便如何  
逐月提價實金之法或通函詢問下列之寫字樓便悉

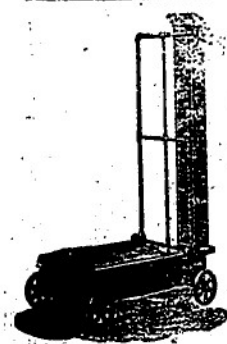


磅 鐵  
斤百三磅百四  
銀 價  
元 五 十 四

鐵 架  
八百磅六百斤  
價 銀  
八 十 元



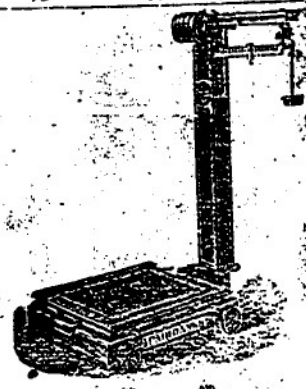
鐵 架  
一千八百磅  
一千三百斤  
一百二十元



一千五百磅一千二  
百斤  
價銀八十五元  
一千二百磅九百斤  
價銀七十五元  
六百磅四百五十斤  
價銀五十二元  
四百磅三百斤  
價銀四十二元



鐵 架  
二百四十磅  
一百八十斤  
價銀二十元



鐵 架  
二千磅一千五百  
斤價銀一百元  
一千五百磅一千  
一百斤價銀八十  
元  
一千二百磅九百  
斤價銀七十元  
八百磅六百斤價  
五十五元  
六百磅四百五十斤  
價銀四十五元

號三月五年二十一自九千一英

啟 司 公 直 里 然

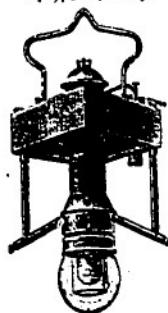
WIKTORIN LIGHT.

燈 連 多 域

枝每燈杆欄  
半元五十三



燈 鋼 白  
半元三枝每



燈各式能供在桌上壁上及懸吊之用此佈 英一千九百一十二年九月三號

海實得力有祿酒店(四)字房專權代理人成昌及衣拿蘭啟

SOLE AGENTS.

Weill & Zerner.

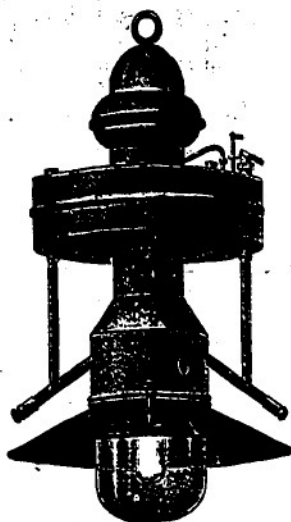
HIGH STREET. E.

SINGAPORE.

裝火酒一次能燃八九點鐘之久如此每一點鐘祇費一占或占半而已(域

用(冥底)連士車烈)三火酒每

燈 風 免 能  
半元一十三枝每



時光每月祇需五分鐘便足拂拭

製造十分堅固及極安當此燈祇

人均能燃點火由自由新用指壓及用火牌便能生火其火色極白有一百枝

又免用管每燈全副可以執持四處移動不必恐慌此種燈十分利便無論何

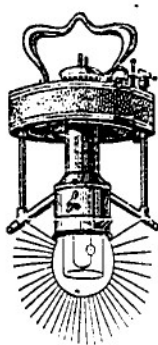
種點火之法行不能及(不能炸裂)因此全無危險及全無臭味且不必設所

啟者特字通知(域多連)燈乃是近日最新燃火之法天下各國皆有註冊他

枝每燈鋼白  
半元二十二



燈 鋼 紅  
元六十二枝每

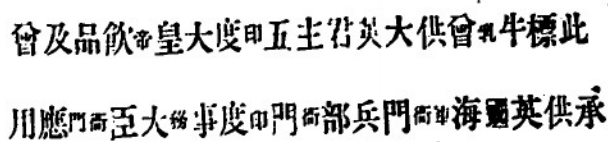


SOLE AGENTS.

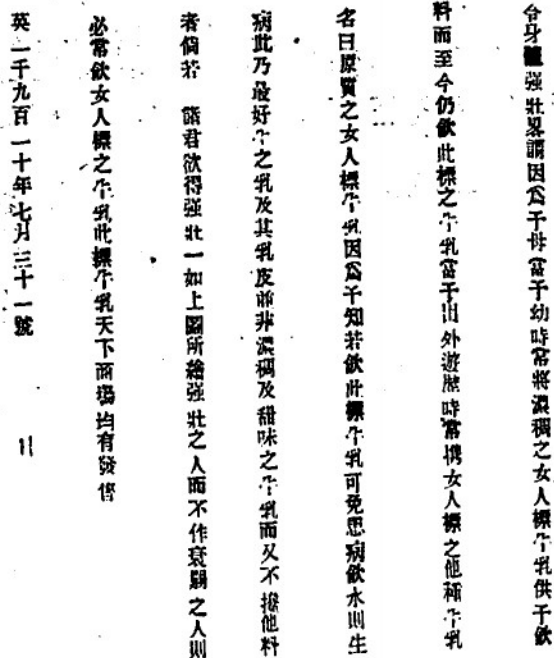
Weill & Zerner.

HIGH STREET. E.

SINGAPORE.



大至流銷下天乳牛標人女知通字特



以上之圖乃是身體強壯之人向身體衰弱之人說明他得腦筋有力送

令身體強壯累謂因爲于母富于幼時常將濃稠之女人標牛乳供于飲

料而至今仍飲此標之牛乳當于山外遊歷時常携女人標之他種牛乳

名曰原質之女人標牛乳因爲予知若飲此標牛乳可免患痢飲水則生

病此乃最好之乳及其乳皮並非濃稠及甜味之乳而又不摻他料

諸君欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人則

必常飲女人標之牛乳此標牛乳天下商場均有發售

英一千九百一十年七月三十一號

可也此佈  
中華民國元年八月六日  
香港大馬路保發有限公司子局謹啓

普安公司洋面保險兼保火燭廣告

禮拜三即華八月初八日開行 運以輪船定于西九月廿  
 一禮拜六即華八月十一日由本坡前往 丁加勞 奕述  
 峇左 青蘭丹 智眉 萬拿釐 直汝敏 惹拿里 八打尼  
 崙崙 宜拔勝 六坤 耶宜 高門沙 占本 網略等處此  
 佈  
 英一千九百一十二年六月廿八號  
 本坡代理人實得力輪船有限公司謹啟

輪船啟行 ○啟者本公司之勁勝查底勃輪船定于西九月四號拜三即華本月廿三日開行 毛里求輪船定于西九月一號拜六即華本月廿六日開行 牙牙勝輪船定于西九月十一號拜三即華八月初一日開行 亞士蘭輪船定于西九月十四號拜六即華八月初四日開行 嗎希惹輪船定于西九月十八

聘請賢才 ○啟者本大東方人壽保險有限公司開設在  
本坡古蘭基街即海墘紅燈路頭對面門牌十六號專保人壽生理  
其辦法美善有利益于來保者久已口碑載道茲人稱揚矣茲因欲  
推廣生意當再添用賢才倘 諸君能曉招保人壽法度無論閩粵  
潮客及各籍職就聘用者祈即移 玉到總寫字樓面商酬勞一切  
亦本公司之所歡迎也此佈  
中華民國元年八月二十日  
大東方人壽保險有限公司代理人賈六文啟

Navigation Coy. Ltd.  
APCAR LINE.

英一千一百一十二年六月廿九號

代理人義利洋行謹啟

敬者本公司之輪船即鳴家全隊輪船常川由來刺吉打開赴日本各處檳城新嘉坡香港上海等埠茲將各輪船名字及其噸數列下  
尼呂華勝五千三百七十八墩  
多里勝六千六百七十墩  
亞呂敦四千五百墩  
柔蘭牙輪船定于西九月二十四號開赴檳城及加刺吉打  
日本輪船定于西九月三十號開赴檳城及加刺吉打  
尼呂華勝輪船定于西九月廿八號開赴香港  
上海調往香港  
神戶亞呂敦輪船以上各輪備有最好之一等及二等客位如蒙有醫生到吉起至香港止諸君欲知各輪船定能由來刺吉起至香港止諸君欲知各輪船定價貨搭客規則者請到本行詢問便悉此佈

告廣行啟船有到公船輪蓋佳海柔般尼  
啟者特字通知本公司運貨之輪船乃是兩  
禮拜開行一次有船五艘由日本前往柔刺  
吉打埠寄泊香港 新嘉坡 檳城 仰光  
等埠當回輪時兼泊上海 荷羅施馬魯魯  
輪船定于西九月廿三號開往 香港 上  
海 日本 多沙魯輪船定于西十月六  
號開赴香港 上海 日本 基連魯魯定  
于西十月二號開赴 檳城 仰光 架刺  
吉打 諸君欲知像費詳情請到本公司詢  
問便悉此佈  
英一千九百一十二年七月十一號  
代理人巴智申有限公司謹啟

忽里芝來過在勿厘閣之德國郵船公司告白  
 啟者本公司最快捷之輪船每兩禮拜開行一次由勿厘  
 閣往威麥兼泊羅打南之安色 掃玷敦 兒不勞打  
 兒惹麥 尼般 (和連嗎西藍 尼般 敦 力山打)  
 勃磨 蘇門答刺 巽甸 高浪敦 檳榔嶼 新嘉坡  
 香港 省城 長崎 神戶 大坂等處而回并出船  
 單前在新金山非洲及往紐約經過歐洲口岸又出船單  
 前往歐洲經過印度或美國至于遊歷天下之船單價  
 格俱備在船單內其各埠之日期列下 一千九百一十二  
 年 貨船末月廿八號尼勞牙輪船 屋多末月十二號  
 車衣花尼力輪船 屋多末月廿六號約輪船 忽民末  
 月九號勃連施士磨里士輪船 忽民末月廿三號忽東  
 月輪船 利心末月七號基里衣士輪船 利心末月廿一  
 號勃連施士磨里士輪船 一千九百一十三年 然花里  
 月四號我敦輪船 然花里月十八號勿厘閣輪船又將  
 各輪船由新嘉坡回歐之日期列下 一千九百一十二  
 年 貨船末月廿三號勃連施士磨里士輪船 忽民末  
 七號我敦輪船 屋多末月廿一號武羅輪船 忽民末  
 月四號尼勞牙輪船 忽民末月十八號車衣花尼力輪  
 船 利心末月二號約輪船 利心末月十六號勃連施  
 士磨里士輪船 利心末月三十號忽東輪船 一千九  
 百一十三年 然花里月十三號基里衣士輪船 以上  
 各船均已設立無線電音船由歐洲來者停泊青島不泊  
 長崎遊客之銀箱 乃傳單 值五金磅十金磅二十金磅  
 不在此天下各國通用本公司可以收受此佈  
 一千九百一十二年九月十九號  
 新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

生理退印告白 ○啟者茲弟有開張本坡新塚門牌第一百四十九號豐成號碩莪生理如有與諸商翁交易貨單者宜弟親押之號及蓋豐成號印始是為憑倘無弟之印號斷不坐銷此乃自誤允字啟明免致後論此披  
壬子年桂月十一日  
豐成號黃繼祥告白

司祝辭退聲明 ○啟者本坡柑仔園洞山宮山西夫子廟祝前有請用陳瑞林鍾槐兩人管理廟事每逢帝君聖誕所題本坡緣金係他經理今歲端年遇辭退並林鍾槐父名聯機現亦志圖別業辭事嗣後所有廟事遵緣概與兩人無干特此布告本坡諸長  
週知 民國元年九月廿一日 洞山宮廟祝孫大山披露 三

代理新嘉坡總領事曹公憲告示案准臨時總動局局長忠照會內開本局職掌稽勳茲將官賦所定職掌五條通令中外一摺查開國前各處倡義殉難者一摺查開國前各處忠烈身亡者一摺查開國時關於戎機事宣力著功者一摺查開國前後輸贊助公者以上五項業經通電各省都督辦理在案為此照會貴領事仰知該華中華會館及革命首功之同盟會支諸等協同調查詳報本局以便彙案彙行賞卹贈者則獎以勳章死難者則頒以卹款等因准此查民國告成英屬各埠僑商與有功績者實公不少惟是島地遼闊一時未及週知茲特登報廣告如有與上開五項相符合者迅將姓名籍貫住址門牌以及於民國所歷何功確實證據詳細具明說帖本埠迅速送本領事館核辦外交由各商會及舊報社轉送本領事館查核辦理理自登報日起以一個月為限即行截止緊案不報幸勿遲延是為至要此佈  
中華民國元年九月二十日 曹應騰啟





▲超募員四人 合收二百八十字

參議院因張振武事得提彈劾政府案超羣員現已脫稿定於二  
八日提出大會其內容甚爲簡單草錄如左 臨時大總統統帥  
振武方維一案查臨時約法第六條第一款載明人民之身體非  
法律不得逮捕拘禁禁問處罰及第九條人民有訴誣於法律受  
審判之權此大臨時時大總統統帥變亂振武方維二人未依法律  
舉動非立憲前行為國法所載條文顯相違以本院認爲無視約法  
設想查臨時約法第四十四條國務員輔佐臨時大總統負其責  
今因張振武方維一案陷臨時大總統於違法之域皆由國務員  
首領陸徵祥及副署之國務員段祺瑞輔佐乖謬所致不得不負其  
責隨按臨時約法第十九條第十二款提出彈劾案請衆公決若行  
臨時大總統按照臨時約法第四十七條將國務員陸徵祥段祺瑞  
兩員即予免職以彰國法而固國本 提出者張伯烈劉成禺時功  
致如揭曉 連署者陳家鼎章振劉彥彭允猷歐陽振聲顧士猷周  
狂殷汝璜

招商局決議鑒交通都監督 ▲招商局應鑒交通部或監督  
工商部管理此問題已於昨日在國稅會議決其議得之結果  
謂招商局雖係商業性質可以歸工商部管理惟招商局所辦之事  
於全國之海權以及航線皆大有關係既於全國有重要關係則  
國家不能不維持而贊助之查交通部每年擔任招商局之利息銀  
十萬又補助其流動資本百餘萬是則交通部對於招商局似有能

致之扶助即不能不監督之故議決將招商局歸交通部監督云  
活佛之強硬 ▲大總統前曾任命那彥圖爲烏里雅蘇台  
將軍以那氏熟悉蒙古情形且向以經營蒙古實業公事素冀以維  
持蒙事乃昨據軍倫電局某員報告云活佛現復委任海山一蒙古  
人爲烏里雅蘇台將軍其抵抗中央政府之命令甚爲強硬云  
趕辦初選事宜 ▲昨日大總統有令飭將衆議院議員選  
舉提前趕辦限全國初選監督先從調查選舉人數入手每投票區  
多派選舉調查員務期詳實無涉疎漏全國選舉人名冊以十月初  
十日以前爲告成之期間已由內務總長彙電各都督各辦事長官  
飭飭各初選監督遵照并令凡通電各地方即用電達其不通電者  
飭由附近電局轉奏飛遞云  
開拓軍港之預備 ▲海軍部以浙江之象山港面積廣闊  
長有二百餘里甚合開拓軍港之用曾於去年發起創辦以公將來  
海軍各艦屯集之所嗣因光復伊始諸事紛繁暫時中止茲擬接續  
開辦特命駐滬海軍司令部於前日飭辦經兵艦駛往象山港規復  
一切云

閩  
粵

福建公台電阻借款 ▲初八晚上海旅滬福建公台在三  
山會館開臨時會探係因閩都督與彭壽松挾令該省議會議通過大  
借款口債二百萬以壓稅抵押以供其揮霍和評議員合議決電京  
特飭阻止云  
安徽採買閩鹽續聞 ▲安徽因淮鹽歉收轉運不繼議採  
買閩鹽五十萬句已誌前報今聞鹽政處覆題以閩省產鹽尚供本  
省足運各縣時難運濟惟記安浦南兩縣向准海商轉運今擬指定  
詔浦兩縣所產以供皖省採辦其納釐辦法或照運粵成例每担抽

釐三錢至五十萬包之數恐場產不敷難以接濟今擬先行試運三十萬包以後察看情形再定進止云

原道之價軍民食 ▲原道釜以近來請照運米日多仍恐有奸商舞弊偷漏出口之情事聞已定自九月十九號起凡欲在反探運者須有地方官執照來道換照方准探運其照限十日內報銷以杜重運出口之弊日內當能出示通告俾各遵從云

格登拐匪 ▲十號早廈門民政部在嶺南關格登拐匪謝國一名查謝國係盜竊破案之著名此次越獄之時曾僱要犯陳水道等越出中差發覺當即圍捕之時謝放與之抵抗將刑具傷傷差役先為目無法紀立正典刑誠國人所謂可殺者也惟此次越獄之事人有煩言重大要犯其逃出者均未能捕獲一個誠可謂之有幸有不幸者已

派警赴興剿匪之傳聞 ▲興化前因匪亂政府已遣派軍隊前往剿辦初得不復經紀前報詎日來抗糧風潮又復繼起聞省中特派四標一營輪統孫保格督帶沈國英率帶砲馬步各隊又於昨日昨附搭元元官輪到興剿辦矣

重犯越獄 ▲同安縣司獄某甲前日因該縣前督度廳友人之請飲酒樂甚夜間始歸而獄中重犯八名已先時越獄而逃甲即稟明知事派差勇追尋然已毫無蹤跡聞已行文各處請求協緝矣

軍事近聞 ▲連日傳聞詔安匪亂之事民軍有失利之息彭保清因冒險前進受傷陣歿彭君前任廈中府多年善於捕盜其人至今尚能稱道之此事如實亦可惜也又聞及道處昨日亦接有詔安調兵之電云

米價日平之希望 ▲粵東旱造豐收迭誌前報近日西江一帶均有軍隊護送至南雄韶關水陸通行可以順流而下現各

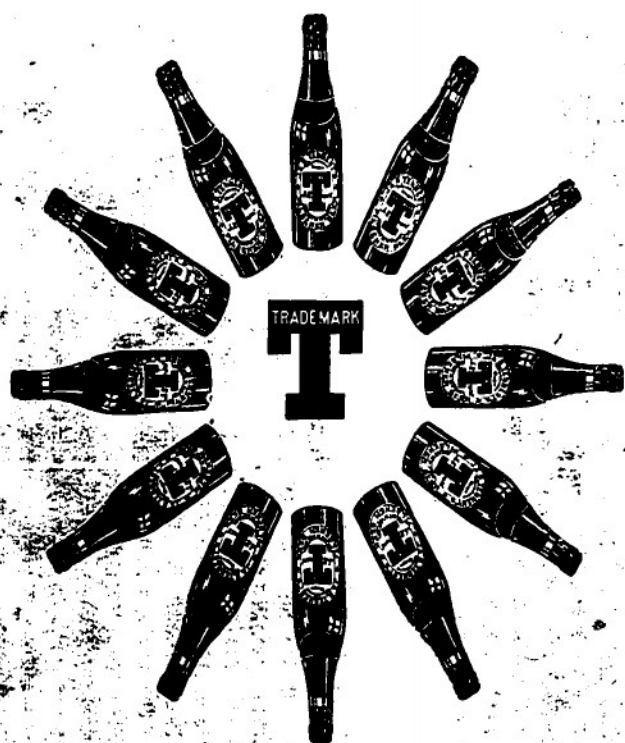
銀之家大受影響損失頗鉅有一落千丈之勢而郵部亦作各銀單均不敢在發米價之平報日可望矣

駐英領事各領事一覽表 ▲駐廣州口各領事英統帥事官  
使編通領事根卓之英總領事波彼勞 現請假返國副領事代  
理 副領事巴特拉西洋總領事巴得黎斯日本總領事赤坂地德  
領事黎斯來副領事梯格施法領事伯威俄領事貝勒威蘭比領事  
陶梁納瑞典總領事施得嘉福威副領事士丹頓 查十月間係英  
國商兼充 駐香港兼廣州領事義統領事佛柯執和領事雷斯  
粵領事係英國總領事代辦馬領事係德口巴雷德兼充駐潮州  
口各領事英領事潘主思法領事葛理邦德領事卜海伯日本領事  
德九作威副威領事夏羅輝駐瓊州口各領事駐英領事不知名法  
領事何始駐德領事不知名馬威領事郭能 係商人代辦 駐廣州  
口各領事英領事畢爾通副領事潘梁納德領事板合勝副領事麥  
令豪法領事蘇黎

潮屬劫案之派誌 ▲潮陽嶼山洋內鄉有何阿和曾家木  
酒棧素居該鄉寨內近寨外某富室綠窗封瓦片將銀物寄藏和屋  
計該屋共三家和以一家貯某之物不料猶為盜竊所偵此四更夜  
初匪數十即擁至和宅撬門而入聞當夜偵者不在其列匪遂先進  
和室意圖飽掠詎室如懸磬一無所有搜其同屋亦復如是情與索  
然後將進該客藏之室和乃曾曰我們均係貧家爾等索聞豈彼室  
中獨足常爾一盼即匪搶之歸盜復劫劫春泉宅聞賊等有曰此相  
容泉居也非富者何切公眾曰辛苦半夜袖裏清風無論如何難  
交臂而失竟更次復深恐偵者之誤人云

又七號晚魚更三鐘時南關外鳳雅官館後地方有許某嫖素以  
賭苗爲業獲利頗豐屢被基本金數百員爲匪偵悉即糾十餘匪踰  
劫席捲一空聞全數共六百三十金均爲匪有云

**Singapore, Penang and Kuala Lumpur.**



此酒有兩種一白  
蜜一烏蜜如  
君賜顧請先示明  
所購何種酒爲要  
如有未經飲此酒  
者請新試之方知  
特色此酒各處沽  
洋酒店均有代賣

英一千九百一十二年八月三十號

啟 隆 司 公 限 有 利 南 牙



不忍必可收整頓之效... 國之大計... 國之大計... 國之大計...

要聞

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

口之範圍所主... 彈劾政府案之真相... 口之範圍所主... 彈劾政府案之真相...

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

昨十七日上午... 彈劾政府案之真相... 昨十七日上午... 彈劾政府案之真相...

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

彈劾政府案之真相... 張振武被參案... 彈劾政府案之真相... 張振武被參案...

李順發 王天信... 捐款名列左... 李順發 王天信... 捐款名列左...

捐款名列左... 新嘉坡中華總商會籌辦中華國民捐事務第二十九次收到諸君捐... 捐款名列左...

新嘉坡中華總商會籌辦中華國民捐事務第二十九次收到諸君捐... 捐款名列左... 新嘉坡中華總商會籌辦中華國民捐事務第二十九次收到諸君捐...

捐款名列左... 新嘉坡中華總商會籌辦中華國民捐事務第二十九次收到諸君捐... 捐款名列左...

捐款名列左... 新嘉坡中華總商會籌辦中華國民捐事務第二十九次收到諸君捐... 捐款名列左...